

# CARACTERÍSTICAS DE LA LECTURA EN ESCOLARES CON TARTAMUDEZ\*

## *Characteristics of reading in stuttering scholars*

*Milagros Rosales<sup>(1)</sup>*

*Margarita Serizier<sup>(2)</sup>*

### RESUMEN

**Objetivo:** El objetivo del estudio fue determinar las características de la lectura en escolares de 2do y 3er Grado de Educación Básica, venezolanos, con tartamudez, provenientes de los estratos socioeconómicos medio bajo y bajo. **Métodos:** Se estudiaron 10 niños con edades comprendidas entre 7 y 10 años en tratamiento en la Consulta Especializada de Terapia del Lenguaje, del Hospital de Niños «J. M. De Los Ríos» por presentar esta patología del habla. A la muestra se le aplicaron las pruebas: Stocker Probe, y la Evaluación de los Procesos Lectores (PROLEC). **Resultados:** Los resultados obtenidos presentaron alteraciones, en algunos casos severas, en los cuatro bloques que evalúa la prueba: Identificación de Letras; Procesos Léxicos; Procesos Sintácticos; y Procesos Semánticos. **Conclusiones:** se considera necesario promover actitudes y estrategias que faciliten lo proceso alterado.

**Palabras Clave:** Tartamudez; Dificultades en la Lectura; Niños en Edad Escolar

### INTRODUCCION

La tartamudez es una de las patologías de la comunicación más complejas, tanto por su origen, como por la cantidad de áreas que ella puede alterar<sup>(1-4)</sup>.

En la Consulta Especializada de Terapia del Lenguaje (CETEL) del Hospital Público de Niños "J.M. De Los Ríos", Caracas, Venezuela, ha sido creciente la afluencia de escolares cuyos padres refieren que sus hijos presentan alteraciones en la fluidez del habla, reflejándose de la siguiente manera: Año 1996, 93 casos; Año 1997, 107 casos; Año 1998, 151 casos; Año 1999, 168 casos; Año 2000, 261 casos. Estos datos evidencian un incremento de 21% durante todo el período.

Dichas alteraciones a la vez, les traen como consecuencia problemas en el colegio.

Al indagar sobre este motivo de consulta, los padres informan que estas dificultades se presentan principalmente al leer, e intervenir en clase.

En la práctica profesional se ha observado que estas fallas afectan mayormente la lectura en los escolares, desde el inicio de su proceso de adquisición<sup>(5)</sup>.

La magnitud en el aumento de esta problemática condujo a la necesidad de optimizar la atención de estos niños, tomando como base investigaciones recientes que reportan una relación entre la tartamudez y las dificultades de aprendizaje<sup>(6-9)</sup>. Sin embargo, esto se contrapone a un estudio reportado por Silverman<sup>(10)</sup>, que sostiene que las habilidades lectoras de los niños con tartamudez difieren muy poco de la de sus pares.

Por todo lo anteriormente expuesto el objetivo del presente estudio fue describir las características de la lectura de los escolares con tartamudez cursantes de la Primera Etapa de Educación Básica, que asistieron a la Consulta Especializada de Terapia del Lenguaje del Hospital de Niños «J.M. De Los Ríos» (CETEL), en Caracas, Venezuela, durante el último semestre de 2000 y primer semestre de 2001.

\*Institución de Origen: Hospital de Niños "J. M. De Los Ríos", San Bernardino, Av. Vollmer, Caracas, Venezuela

<sup>1</sup>Especialista en Fonoaudiología, Curso de Especialización en Fonoaudiología Clínica por CEFAC, Lic. en Educación, Dificultades de Aprendizaje. Fonoaudióloga de la Consulta Especializada de Terapia del Lenguaje del Hospital de Niños "J. M. De Los Ríos", Caracas, Venezuela.

<sup>2</sup>Especialista en Fonoaudiología, Curso de Especialización en Fonoaudiología Clínica por CEFAC, Especialización Terapia de la Conducta, Lic. en Educación, Dificultades de Aprendizaje.

Fonoaudióloga de la Consulta Especializada de Terapia del Lenguaje del Hospital de Niños "J. M. De Los Ríos", Caracas, Venezuela.

En relación a este objetivo, estudios introducen la idea de que los problemas del lenguaje y dificultades en la lectura pueden explicarse a partir de limitaciones en los procesos, por una pobre competencia lingüística.

Encontraron también que existe una relación recíproca entre la cantidad de lectura, las habilidades cognitivas, el lenguaje, los procesos metacognitivos, y los factores motivacionales, en los niños de la segunda etapa de educación básica.

Desde este punto de vista, las dificultades que surgen en la lectura pueden reflejar una combinación de varios factores no específicos de la misma <sup>(6, 11-13)</sup>.

En lo que responde a los fundamentos teóricos, aún cuando la teoría piagetiana no es específica para el aprendizaje de la lecto-escritura, es el marco de referencia teórica que se ha tomado para esta investigación, ya que permite comprender cualquier proceso de adquisición de nuevos conocimientos, como es la lectura.

Esta expone que el niño desde corta edad posee conceptos de lectura y escritura, y que este aprendizaje se produce a partir de asimilaciones subyacentes de las áreas perceptivo-motrices e intelectuales <sup>(12-14)</sup>.

En consecuencia, cualquier alteración en algunas de las capacidades requeridas para el aprendizaje, no permitirá el desarrollo de habilidades necesarias para una evolución efectiva del proceso de la lectura <sup>(12-13, 15-17)</sup>.

Sintetizando las diversas fallas presentes en las personas con esta patología del habla, es de suponer que la mayoría de ellas podría evidenciar características similares en su proceso lector, por lo tanto, el punto central de esta investigación se enfoca hacia la observación de las características en la lectura de niños escolares con tartamudez, tomando en consideración la probable existencia de dificultades en esta área, debido a posibles alteraciones en las capacidades innatas necesarias para el desarrollo de habilidades básicas en la adquisición de ésta.

## ■ METODOS

Para seleccionar la muestra se tomaron como criterios de inclusión: la presencia de tartamudez, niños con edades entre 7 y 10 años, que cursaran 2° y 3° grados de Educación Básica, y que no presentaran problemas del lenguaje diferentes a la tartamudez, ni dificultades de aprendizaje asociados.

En definitiva la muestra quedó conformada por 10 niños venezolanos, de los cuales 9 pertenecían al sexo masculino, y 1 al femenino, cuyas edades estuvieron comprendidas entre 8 y 10 años, de nivel socioeconómico bajo y medio bajo, residenciados en el área metropolitana de Caracas. Con relación al nivel de escolarización, éstos tenían la siguiente distribución: 3 sujetos cursantes de segundo grado, y 7 sujetos cursantes de tercer grado.

Los niños fueron evaluados mediante la Técnica Stocker, diseñada por Beatrice Stocker<sup>(18)</sup> que determina la presencia de tartamudez, y la Evaluación de los Procesos Lectores (PROLEC), de Cuetos, Rodríguez y Ruano<sup>(19)</sup>, la cual estudia los diversos procesos cognitivos que intervienen en la lectura y su funcionamiento.

Los niños fueron citados, y evaluados en las instalaciones de la consulta en el hospital, en horario matutino, y de manera individual en 4 sesiones de 45 minutos (1 para el Stocker Probe, y 3 para la Prueba PROLEC), siendo cada una de las autoras la encargada de evaluar 5 niños de la muestra.

## ■ RESULTADOS

El análisis de las características de la lectura de los niños con tartamudez de la muestra de la presente investigación, reflejó una tendencia a la presencia de alteraciones en el proceso lector de estos escolares.

Con relación a la Evaluación de los Procesos Lectores (PROLEC), el criterio utilizado en la interpretación de las puntuaciones contempla que un niño presenta problemas, cuando su puntuación se encuentra a dos o más desviaciones típicas por debajo de la media <sup>(19)</sup>.

La Tabla 1 refleja las alteraciones que presentaron los diez casos objeto de este estudio.

Como puede apreciarse los diez casos objeto de este estudio presentaron alteraciones por lo menos en una de las sub-pruebas evaluadas.

En el bloque correspondiente a Identificación de Letras, las fallas reportadas refieren mayor dificultad en el *Nombre* o *Sonido de las Letras*, ya que 8 de los casos se ubicaron fuera de la media estipulada: Uno 22 dt por debajo de la media, uno 12 dt, tres 7 dt, uno 5 dt, uno 4 dt, y uno 3 dt.

Referente a los Procesos Léxicos, en la sub-prueba de *Lectura de Palabras*, 7 de los casos presentaron alteraciones: uno 6dt, uno 4dt, y cinco 2dt. En *Lectura de Pseudopalabras*, cinco de los casos evidenciaron problemas: uno 7dt, dos 4dt, uno 3dt, y uno 2dt. Referente a *Lectura de Palabras* y *Pseudopalabras*, en la cual se combinan ambas categorías de vocablos, las mayores alteraciones se observaron en *Palabras Infrecuentes*, en donde 6 de los niños de la muestra reportaron deficiencias: uno 9dt, uno 7dt, uno 5dt, dos 3dt, y uno 2dt. En *Lectura de Palabras Falsas*, 5 de los casos mostraron dificultades: dos 5dt, uno 4dt, uno 3dt, y uno 2dt. En los Procesos Sintácticos, en la sub-prueba concerniente a *Signos de Puntuación*, nueve de los diez niños de la muestra evidenciaron las siguientes desviaciones; uno 8 dt, dos 7 dt, dos 6 dt, uno 4 dt, tres 2 dt. Con relación a los Procesos Semánticos, las fallas encontradas se presentaron mayormente en *Comprensión de Textos*, en cuatro de los diez casos estudiados; uno 8 dt, uno 6 dt, dos 2 dt.

TABLA DE RESULTADOS DE LA PRUEBA EVALUACION DE LOS PROCESOS LECTORES (PROLEC)

NOMBRE	EDAD	GRADO	GRADO TTM	NOMBRE O SONIDO LETRAS	IGUALDIFERENTE	DECISION LEXICA	LECTURA PALABRAS	LECTURA PSEUDOPALABRAS	LECTURA PALABRAS Y PSEUDOPALABRAS			SIGNOS PUNTUACION	COMPRENSION ORACIONES	COMPRENSION TEXTO
									PALABRAS FREC.	PALABRAS INFREC.	NO PALABRAS			
1. R,LM	8a.	2	Moderada	FALLA (-) 5d.t								FALLA (-) 8d.t	FALLA (-) 2d.t	
2.M,LM	8a-7m	2	Moderada	FALLA (-) 7d.t			FALLA (-) 2d.t	FALLA (-) 2d.t		FALLA (-) 3d.t		FALLA (-) 2d.t		FALLA (-) 6d.t
3. S,J	8a-8m	2	Muy Severa	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 4d.t	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 2d.t	FALLA (-) 4d.t		FALLA (-) 5d.t	FALLA (-) 2d.t	FALLA (-) 6d.t	FALLA (-) 2d.t	
4. V.C	8a-6m	3	Moderada	FALLA (-) 12d.t			FALLA (-) 2d.t		FALLA (-) 5d.t	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 4d.t	FALLA (-) 7d.t		FALLA (-) 8d.t
5. O,Y	9a-6m	3	Severa									FALLA (-) 2d.t		
6. G.,I	9a-6m	3	Severa									FALLA (-) 2d.t		
7.M,LM	9a-6m	3	Moderada	FALLA (-) 7d.t			FALLA (-) 2d.t	FALLA (-) 4d.t	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 9d.t	FALLA (-) 5d.t	FALLA (-) 6d.t		FALLA (-) 2d.t
8. C,F	9a-7m	3	Muy Severa	FALLA (-) 22d.t		FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 6d.t	FALLA (-) 7d.t		FALLA (-) 2d.t	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 7d.t		
9. L.A	9a-7m	3	Muy Severa	FALLA (-) 4d.t			FALLA (-) 2d.t							FALLA (-) 2d.t
10. G.E	9a-9m	3	Moderada	FALLA (-) 7d.t	FALLA (-) 2d.t		FALLA (-) 4d.t	FALLA (-) 3d.t	FALLA (-) 7d.t	FALLA (-) 7d.t	FALLA (-) 5d.t	FALLA (-) 4d.t		

## DISCUSION

Sobre la base de los diez casos estudiados, lo arrojado por los resultados de la presente investigación refleja que el proceso lector de estos niños con tartamudez es difícil, ya que las características de su lectura presentan condiciones que sugieren alteraciones, en algunos casos severas.

Con respecto a los Procesos Lectores que evalúa la prueba aplicada, los casos de la muestra evidenciaron problemas en todos los rubros que ésta abarca. Los mismos se desglosan de la siguiente forma:

- **Identificación de Letras:** En este bloque las dificultades principales se

presentaron en *Nombre o Sonido de las Letras*.

- **Procesos Léxicos:** En este bloque las dificultades se observaron

primordialmente en *Lectura de Palabras*. En *Lectura de Palabras y Pseudopalabras* para los rubros de *Palabras Infrecuentes*, y para *Palabras Falsas*; y en *Lectura de Pseudopalabras*.

- **Procesos Sintácticos:** En este bloque las mayores fallas se evidenciaron en

*Signos de Puntuación*.

- **Procesos Semánticos:** En este rubro las mayores fallas se reflejaron en *Comprensión de Textos*.

Una vez señaladas las principales dificultades en cada uno de los procesos de la lectura, se puede concluir que las fallas reportadas en *Identificación de Letras* afectan consecuentemente los *Procesos Léxicos*, en los que el niño debe decodificar e interpretar el estímulo para lograr darle el significado adecuado. Las alteraciones presentadas por los niños de la muestra reflejan una lectura básicamente fonológica. Es importante recordar que para hacer uso de la ruta fonológica el niño tiene que segmentar las letras que representan los sonidos del habla. Debido a las difluencias presentes en el habla de estos niños dicha segmentación pudiera verse también alterada.

En cuanto a los *Procesos Sintácticos*, las fallas en los *Signos de Puntuación* pudieran explicarse a partir de la alteración en los rasgos prosódicos del lenguaje oral, secundario a la tartamudez. Igualmente pudieran reflejar un proceso lector en el que el niño se concentra más en descifrar las palabras, por lo que obvia otros aspectos relevantes de la lectura.

Referente a los *Procesos Semánticos* cabe señalar que aún cuando las características de la lectura de los escolares

evaluados presentaban evidentes alteraciones, estos niños lograron captar el significado del texto.

El enfoque teórico que guió este estudio hizo énfasis en la serie de factores que se conjugan en el aprendizaje de la lectura, y que determinan el carácter multifactorial de la misma <sup>(11-13)</sup>.

Los resultados obtenidos pueden señalar que posiblemente la alteración en la prosodia del lenguaje oral, así como la pobre competencia lingüística, junto con la carencia de interacción ambiental que enriquezca la lectura, influyen en las características de ésta en los escolares estudiados.

Retomando la teoría piagetiana de adquisición del conocimiento la cual sirvió de base para el presente trabajo, se considera relevante mencionar la importancia que este autor confiere a la experiencia, puesto que ésta va a permitir al niño procesar la estimulación del medio ambiente y convertirla en nuevos conocimientos que puede aplicar en el campo académico <sup>(13)</sup>.

Relacionando este aspecto a la lectura, la estabilización de dicho proceso requiere tanto de la elaboración propia del conocimiento que el niño tiene, como de la experiencia previa referente al material que lee <sup>(12)</sup>. Con respecto a los casos

estudiados, los textos de la prueba utilizada, PROLEC, están muy relacionados con el hacer cotidiano de los niños; esto hace que ellos conozcan la globalidad del texto, lo que les permite hacer inferencias en cuanto al contenido general del mismo.

## ■ CONCLUSIONES

Aún cuando no se pueden generalizar los resultados de esta investigación, es posible inferir que la condición de tartamudez pareciera afectar el proceso de adquisición de la lectura en el niño, si a éste no se le brinda el soporte adecuado. Sin embargo, esta formulación se contrapone a lo expuesto por otros autores que reportan que la habilidad lectora del niño con esta patología del habla, presenta poca variación con respecto a la de los niños que no tienen tartamudez.

Este trabajo constituye un estudio piloto relevante para la investigación en Venezuela, y revela la necesidad de apoyar en nuestro país, el proceso lector de los niños con tartamudez, mediante actividades que fortalezcan el entrenamiento visual, auditivo y táctil desde la edad pre-escolar, y que igualmente incluyan estrategias relacionadas directamente con la lectura.

### ABSTRACT

**Purpose:** The aim of this study was to determine the characteristics of reading in Venezuelan stuttering scholars from 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Grade of Basic Education, proceeding from socioeconomical medium, mid-low and low classes. **Methods:** Ten children with ages between 7 and 10 years old, receiving treatment with specialized Speech Pathologists at the Children Hospital "J. M. De Los Ríos" in Caracas, Venezuela, who present this pathology in their speech, were studied. They were evaluated using the Stocker Probe, and the Evaluation of Reading Processes (PROLEC). **Results:** The results obtained showed severe alterations in 40 % of the cases, in the four blocks evaluated by this test: Letters Identification, Lexicon Processes, Syntactic Processes, and Semantic Processes. **Conclusion:** it is necessary to promote attitudes and strategies that may improve the altered process.

**KEYWORDS:** Stuttering; Children; School; Lecture disability

### ■ REFERENCIAS

1. Kehoe T. Neurology of Stuttering [serial online] 1997 Oct. Available from: URL: <http://www.casafuturetech.com>
2. Kehoe T. Stuttering, Frequently Asked Questions [serial online] 1999 Sep. Available from: URL: [kehoe@casafuturetech.com](mailto:kehoe@casafuturetech.com)
3. Perkins W. What is Stuttering?. *Journal of Speech and Hearing Disorders* 1990; 55: 370-82.
4. Fiedler P, Standop R. *La Tartamudez*. Barcelona: Editorial Herder; 1991.
5. Rustin L, Cook F. Parental Involvement in the Treatment of Stuttering. *Language, Speech and Hearing Services in Schools*; 1995; 26 (2): 129 -135.
6. Barrera L, Fracca L. *Psicolinguística y Desarrollo del Español II*. Caracas: Monte Avila Editores; 1999. 5: 105-138.
7. Behrens D, Bendayan J. *La Tartamudez y su Interferencia en el Aprendizaje*, Conferencia, I Jornadas Nacionales de los Centros de Rehabilitación del Lenguaje; San José de los Altos; 1992.
8. MINISTERIO DE EDUCACION. *Resultados de investigaciones realizadas en el campo de la lectura, convocado por la O.E.A. y la Fundación para el Desarrollo de la Educación especial*. Caracas: Ministerio de Educación; 1982.
9. Lablance G, Seckol K, Smith V. *Stuttering: The Role of*

- the Classroom Teacher, Teaching Excepcional Children [serial online] 1998 Sep. Available from: URL: <http://www.mankato.mssus.edu/dept/comdis/InfoPWDS/lablace.html>
10. Silverman F. Stuttering and Other Fluency Disorders. II Edición. Estados Unidos: Library of Congress Cataloging in Publication Data; 1996. P. 76-77.
  11. Canady C, Krantz S. Reading and Communication. A Comparison of Proficient and Less Proficient Fourth-Grade Readers Opinions. Language, Speech and Hearing Services in Schools; 1996; 27 (3): 231-2.
  12. Ferreiro E, Teberosky A. Los Sistemas de Escritura en el Desarrollo del Niño. México: Siglo Veintiuno; 1979. P. 17-47; 344-50.
  13. Cano A. Desarrollo de la Inteligencia y Construcción de la Lecto-Escritura en Niños Pre-escolares. Caracas: Fondo Editorial de la Facultad de Humanidades y Educación Universidad Central de Venezuela; 1999. P. 17-81.
  14. Craig G. Desarrollo Psicológico. México: Prentice- Hall Hispanoamericana; 1997.
  15. Curlee R, Siegel G. Nature and Treatment of Stuttering, New Directions, 2nd ed. Allyn y Bacon; 1997.
  16. Sheehan JG. Problems on the Evaluation of the Progress and Dischagement. En Perkins W. Current Therapy of Communication Disorders: Stuttering Disorders. New York: Theme- Stratton; 1984.
  17. STUTTERING FOUNDATION OF AMERICA. El Niño que Tartamudea en la Escuela. Recomendaciones para los Maestros. [serial online] 1999. Available from URL: <http://www.mankato.mssus.edu/dept/comdis/infoPWDS/studentwhostutters.html>
  18. Stocker B. The Stocker Probe Tecnique for Diagnosis and Treatment of Stuttering in Young Children. Massachusetts: Addison-Wesley Publishing Company; 1980.
  19. Cuetos F, Rodriguez B, Ruano E. Batería de evaluación de los procesos lectores de los niños de Educación Primaria. Madrid: TEA Ediciones; 1996. P. 5-39.

RECEBIDO EM: 15/04/03

ACEITO EM: 29/08/03

Endereço para correspondência:

Hospital de Niños "J. M. De Los Ríos", San Bernardino,

Av. Vollmer, Caracas, Venezuela

Teléfono: (582 12) 9773335 Fax: (582 12) 5714121

E-mail: [milagrosrv@hotmail.com](mailto:milagrosrv@hotmail.com)